

## 2-lampige dimmbare „Universal Lampen“ Vorschaltgeräte mit automatischem Erkennen der Leuchtmittel

### Digitally Controlled "Universal Lamp" Ballasts for 2 Lamps with Automatic Identification of Lamps

### Balastos regulables „Lámpara Universal“ para 2 lámparas con control digital y reconocimiento automático de lámpara



#### Ein Vorschaltgerät für diverse Langfeld- oder Kompaktleuchtstofflampen

- Reduzierung der Lagerkosten und flexiblere Fertigungsmöglichkeiten, da viele Vorschaltgeräte, die nur für ein Leuchtmittel geeignet waren, nicht mehr benötigt werden.

#### Automatisches Erkennen der zugelassenen Leuchtmittel

- alle diese Leuchtmittel werden entsprechend ihrer Spezifikation optimal betrieben.

#### Lampenwarmstart in jeder Dimmstellung möglich

- Beim Einschalten in jeder Dimmstellung startet das EVG problemlos in dem vorgegebenen Lichtwert. Dieses Verhalten ist besonders für Lichtenanlagen in Kinos, Theatern und Konzertsälen von großem Vorteil.

#### Dimmbereich bis <1% vom Lichtstrom

- Spannungsabhängige Regelung, die über den gesamten Regelbereich eine Helligkeitsänderung und effektive Energieeinsparung ermöglicht.

#### Steuereingang 1-10V 0,25mA

- mit einer Stromsenke 20mA können ca. 50 dieser Vorschaltgeräte synchron geregelt werden.

#### One ballast for different fluorescent or compact fluorescent lamps

- Reduction of inventory costs and more flexible production processes, since many ballasts that were suited for only one lamp, will no longer be needed.

#### Automatic identification of lamps

- All of these lamps are run optimally according to their specifications.

#### Warm start of lamp possible in every dimming position

- When switched on, the ballast will start the set light value without difficulty in every dimming position. Especially for lighting systems in cinemas, theaters and concert halls this behaviour is a big advantage.

#### Dimming range up to <1% of light flux

- Voltage-dependent control enables a change of brightness and effective energy savings throughout the entire range of control.

#### Control input 1-10V 0,25mA

- By means of a current sink 20mA, about 50 of these ballasts can be controlled in synchronism.

#### Un balasto único para lámparas fluorescentes, tubulares o compactas

- Reducción de los costes de almacén y más flexibilidad en la producción al no precisarse balastos específicos para cada tipo de lámpara.

#### Reconocimiento automático de lámparas admisibles

- Funcionamiento óptimo de las lámparas de acuerdo a sus especificaciones.

#### Encendido con precaldeo en todo rango de regulación

- Al conectar, el balasto enciende en el valor prefijado de regulación de flujo sin problemas. Esta función es de especial utilidad en iluminación de espectáculos, p.e. de cines, teatros y salas de concierto.

#### Rango de regulación hasta <1% del flujo luminoso total

- La regulación tensodependiente, además de regular el flujo luminoso, proporciona un ahorro de energía en todo el rango de regulación.

#### Regulación por entrada de control 1-10V 0,25mA

- Por medio de una reducción de corriente 20 mA pueden regularse simultáneamente aprox. 50 balastos de esta serie.

Best.-Nr.: / Order No.: / No. ped.:					
SD 218-40		SD 214-35		SD 249	SD 254-58
Zugelassene Leuchtmittel / Approved lamps / Lámparas admisibles					
Typ/Type/Tipo	Wattagen / Wattages / Potencia				
2 x T 8 ( T26 )	18W, 25W, 30W,			58W	
2 x T5	24W , 39W	14, 21, 28, 35W	49W	54W	
2 x TC-L	18W, 24W, 36W,			55W	
2 x TC-F	24W, 36W				

Nennspannung Rated voltage Tensión nominal	220-240V 0/50-60Hz
Zul. Spannungsschwankungen Permissible voltage Rangos de tensiones en red	180V bis / to / hasta 264V AC 180V bis / to / hasta 260V DC
Betriebsfrequenz Operating frequency Frecuencia de trabajo	>40—<100 kHz
Schutzklasse Protection class Grado de protección	I
Startmethode Start of the lamp Método de encendido	Zwangsgesteuerte Warmstartmethode innerhalb von 0,7 Sek. Warm start in every dimming position within 0,7 sec. Encendido con precaldeo en todo el rango de regulación dentro de 0.7 segs.
Steuereingang Control input Entrada de control	1-10V 0,25mA
Temperaturbereich Temperature range Rango de temperatura	0°C bis / to / hasta +50°C Bei T5 Leuchtmittel / For T5 lamps / Para T5 lámparas +10°C -+50°C
Abmessungen L x B x H Measurements l x w x h Dimensiones	360 x 30 x 26 mm
Prüf-/Kennzeichen Approbations Homologaciones	   



Eine Gewährleistung für die Funktion können wir nur für die von uns gelieferten Vorschaltgeräte übernehmen jedoch nicht für die daran angeschlossenen Fremdprodukte.

We can only warrant the function of the ballasts delivered by us, yet not for products from other companies connected to them.

Sólo nos hacemos responsables de la garantía de funcionamiento de los balastos distribuidos por nosotros, no de los productos ajenos a ellos conexcionados.